

Niederschrift öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Hauptausschusses

Sitzungstermin:	Montag, 21.09.2009
Sitzungsbeginn:	18:00 Uhr
Sitzungsende:	18:53 Uhr
Ort, Raum:	07937 Zeulenroda-Triebes, Markt 1, Rathausaal

Anwesend sind:

Herr Siegmund Borek
Herr Dr. Horst Gerber
Herr Michael Glock
Herr Ulrich Herrmann
Herr Frank Höhn
Herr Frank Steinwachs
Herr Hartmut Strobel
Herr Dr. Klaus Freund
Herr Herbert Jende
Herr Holger Stößel

Entschuldigt fehlen:

Herr Dr. Bernd Grünler

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Einwendungen gegen Form und Frist der Ladung werden nicht erhoben.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 Feststellung der Tagesordnung
- 2 Bestätigung der Niederschrift vom 17.08.2009
- 3 Diskussion, Beratung und Herstellung des Benehmens für die Festsetzung der Tagesordnung (öffentlicher Teil) für die Sitzung des Stadtrates am 14.10.2009
 - 3.1 Zustimmung zur personellen Besetzung des Hauptausschusses des Stadtrates Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-126-2009
 - 3.2 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Schullandheim in Zeulenroda-Triebes - Wärmeversorgungsanlage und Solar - Konjunkturpaket II
Vorlage: BVZTö-127-2009
 - 3.3 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Baumeisterarbeiten
Vorlage: BVZTö-128-2009
 - 3.4 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Sanitär- und Heizungsarbeiten
Vorlage: BVZTö-129-2009
 - 3.5 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Tischlerarbeiten (Innentüren)
Vorlage: BVZTö-131-2009
 - 3.6 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Vereinshaus OT Pahren in Zeulenroda-Triebes - Wärmeversorgungsanlage - Konjunkturpaket II
Vorlage: BVZTö-132-2009

- 3.7 Richtlinie zur Förderung der von freien Trägern betriebenen Kindertagesstätten in der Stadt Zeulenroda-Triebes (Kita.-Finanzierungsrichtlinie)
Vorlage: BVZTö-101-2009
- 3.8 Antrag auf Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe
Vorlage: BVZTö-116-2009
- 3.9 Satzung über die Erhebung einer Steuer auf Spielapparate und auf das Spielen um Geld oder Sachwerte im Gebiet der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-125-2009
- 3.10 Ersatzbeschaffung eines Fahrzeuges und Abschluss eines Leasingvertrages
Vorlage: MVZTö-015-2009
- 3.11 Ankündigung von Stadtratsbeschlüssen zur Stadtratssitzung am 14.10.2009 - Vollzug des § 75 a ThürKO - Beteiligungsbericht
Vorlage: MVZTö-013-2009
- 3.12 Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses - Annahme von Geld- und Sachspenden im Zeitraum 07.05. - 02.10.2009
Vorlage: MVZTö-014-2009
- 4 Sonstiges
- 4.1 Mitgliedschaft im Verein "Dialog mit Böhmen e. V."
Vorlage: BVZTö-133-2009
- 4.2 Ersatzbeschaffung eines Fahrzeuges und Abschluss eines Leasingvertrages
Vorlage: MVZTö-016-2009

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Feststellung der Tagesordnung

Änderungen/Ergänzungen:

1. Herr Höhn
 - 1 Anfrage unter TOP Sonstiges öffentlich
2. Herr Steinwachs
 - 2 Tischvorlage unter TOP Sonstiges öffentlich
 - TOP 3.5. BVZTö-130-2009 von Tagesordnung nehmen

Weitere Anträge gab es nicht. Die ergänzte/geänderte Tagesordnung wurde einstimmig bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

zu 2 Bestätigung der Niederschrift vom 17.08.2009

Die Niederschrift vom 17.08.2009 wurde einstimmig bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7

- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

zu 3 Diskussion, Beratung und Herstellung des Benehmens für die Festsetzung der Tagesordnung (öffentlicher Teil) für die Sitzung des Stadtrates am 14.10.2009

**zu 3.1 Zustimmung zur personellen Besetzung des Hauptausschusses des Stadtrates Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-126-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes bestätigt auf seiner Sitzung am 14.10.2009 den Vorschlag der FDP-Fraktion zur Besetzung des weiteren Sitzes im Hauptausschuss mit Herrn Dr. Horst Gerber. Als Stellvertreter wird Herr Peter Wild bestätigt.

- die Vorlage wurde im Hauptausschuss beraten und zur Beschlussfassung an den Stadtrat weiter geleitet

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.2 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Schullandheim in Zeulenroda-Triebes - Wärmeversorgungsanlage und Solar - Konjunkturpaket II
Vorlage: BVZTö-127-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, im Rahmen des Konjunkturpaketes II die Bauleistungen für die Umstellung der Ölheizung auf Pelletheizung und Solaranlage für die Warmwasserzubereitung im Schullandheim Zeulenroda-Triebes an die

Firma RALU Haustechnik GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 28c
in 07937 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 71.950,92 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.3 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Baumeisterarbeiten
Vorlage: BVZTö-128-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, die Baumeisterarbeiten für die Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes an das

Bauunternehmen Michael Eschrich
Niederböhmersdorf 41
in 07937 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 23.131,67 € zu vergeben.

**zu 3.4 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Sanitär- und Heizungsarbeiten
Vorlage: BVZTö-129-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, die Sanitär- und Heizungsarbeiten für die Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes an die

Firma Wärme-Service Kautz GbR
Dörtendorf
Ortsstraße 45
in 07950 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 27.615,32 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend:	7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	7
- Dafür:	7
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 3.5 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes - Tischlerarbeiten (Innentüren)
Vorlage: BVZTö-131-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, die Tischlerarbeiten (Innentüren) für die Sanierung der Waschräume im Schullandheim Zeulenroda-Triebes an die

Tischlerei Hans Schaub Inh. Gerhard Schaub
Buche 10
in 07937 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 3.796,10 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der
Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.6 Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme: Vereinshaus OT Pahren in Zeulenroda-Triebes - Wärmeversorgungsanlage - Konjunkturpaket II
Vorlage: BVZTö-132-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss beschließt, im Rahmen des Konjunkturpaketes II die Bauleistungen für die Wärmeversorgungsanlagen zur Nahwärmeversorgung aus der Biogasanlage der Pahrener Agrar GmbH zum Vereinshaus OT Pahren an die

Firma Ramona Börner
Pausaer Straße 42 - 44
in 07937 Zeulenroda-Triebes

mit einer Auftragssumme von 45.497,17 € zu vergeben.

- alle diesbezüglichen Maßnahmen sind mit einem Gutachten unterlegt
- die Gutachten werden am 14.10.2009 (Sitzung Stadtrat) im Raum 28 zur Einsichtnahme ausgelegt

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der
Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.7 Richtlinie zur Förderung der von freien Trägern betriebenen Kindertagesstätten in der Stadt Zeulenroda-Triebes (Kita.-Finanzierungsrichtlinie)
Vorlage: BVZTö-101-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Stadtrat der Stadt Zeulenroda-Triebes beschließt die Richtlinie zur Förderung der von freien Trägern betriebenen Kindertagesstätten in der Stadt Zeulenroda-Triebes (Kita-Finanzierungsrichtlinie) in der vorliegenden Form.

- die Vorlage wurde im Hauptausschuss beraten und zur Beschlussfassung an den Stadtrat weiter geleitet

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der
Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

zu 3.8 Antrag auf Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe
Vorlage: BVZTö-116-2009

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss stimmt der Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 40.000,- € für die Zahlung von Erziehungsgeld zu.

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der
Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

zu 3.9 Satzung über die Erhebung einer Steuer auf Spielapparate und auf das Spielen um Geld oder Sachwerte im Gebiet der Stadt Zeulenroda-Triebes
Vorlage: BVZTö-125-2009

Beschlussvorschlag:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 14.10.2009 die Satzung über die Erhebung einer Steuer auf Spielapparate und auf das Spielen um Geld oder Sachwerte im Gebiet der Stadt Zeulenroda-Triebes.

- § 4 Abs. 3: seitens Verwaltung wird über GSB geprüft, ob es rechtlich möglich ist, diese Spielapparate generell zu verbieten
- auf Satzungsgrundlage muss verwiesen werden, dies ist bis zur Stadtratsitzung noch einzuarbeiten
- die Vorlage wurde im Hauptausschuss beraten und zur Beschlussfassung an den Stadtrat weiter geleitet

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der
Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

zu 3.10 Ersatzbeschaffung eines Fahrzeuges und Abschluss eines Leasingvertrages
Vorlage: MVZTö-015-2009

Da kein Beigeordneter anwesend ist, übernimmt Herr Dr. Freund die Leitung der Sitzung zu diesem TOP.

Mitteilungsinhalt:

Der Leasingvertrag für das Dienstfahrzeug des Bürgermeisters läuft im Dezember 2009 aus. Aus diesem Grund ist eine Ersatzbeschaffung notwendig. Im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung wurden Autohäuser in der Stadt Zeulenroda-Triebes bzw. in der erfüllenden Gemeinde Weißendorf zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Die Submission der Vergabeleistung ist für den 23.09.2009 vorgesehen. Nach Prüfung und Wertung der eingegangenen Angebote wird dem Stadtrat Zeulenroda-Triebes zu seiner Sitzung am 14.10.2009 eine entsprechende Beschlussvorlage zugearbeitet.

- § 38 ThürKO Herr Steinwachs
- von der Mitteilung wird Kenntnis genommen

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 1
- Stimmberechtigt: 6
- Dafür: 6
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.11 Ankündigung von Stadtratsbeschlüssen zur Stadtratssitzung am 14.10.2009 - Vollzug des § 75 a ThürKO - Beteiligungsbericht
Vorlage: MVZTö-013-2009**

Mitteilungsinhalt:

Die Verwaltung erarbeitet derzeit den gemäß § 75 a Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) vorzulegenden Beteiligungsbericht. Die detaillierte Beschlussvorlage wird endgültig bis zur Stadtratssitzung am 14.10.2009 vorgelegt und Ihnen rechtzeitig zugestellt. Wir bitten, dies bei der Tagesordnung für den Stadtrat am 14.10.2009 vorzumerken und zu bestätigen.

Gleichzeitig bittet die Verwaltung aus Kostenersparnis den Druck und die Verteilung wie folgt vorzunehmen:

Verteilung:

- 1 x LRA/Rechtsaufsichtsbehörde
- 1 x Bürgermeister – Herr Steinwachs
- 1 x 1. Beigeordneter – Herr Stößel
- 1 x 2. Beigeordneter – Herr Jende
- 3 x CDU-Fraktion
- 2 x DIE LINKE.-Fraktion
- 2 x SPD-Fraktion
- 1 x BIZ-Fraktion
- 1 x FDP-Fraktion
- 1 x Verwaltung
- 1 x Reserve

Wir bitten die Fraktionen um ihre Zustimmung.

- eine Woche vor Versand der Einladung zum Stadtrat erhalten Fraktionen Beteiligungsberichte zur Kenntnis
- von der Mitteilung wird Kenntnis genommen

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 3.12 Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses - Annahme von Geld- und Sachspenden
im Zeitraum 07.05. - 02.10.2009
Vorlage: MVZTö-014-2009**

Mitteilungsinhalt:

Gemäß Dienstanweisung Nr. 02/2008 der Stadt Zeulenroda-Triebes darf die Stadt zur Erfüllung ihrer Aufgaben Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen einwerben und annehmen oder ggf. an Dritte (z. B. Vereine) vermitteln, die sich an der Erfüllung ihrer Aufgaben beteiligen. Die Einwerbung und die Entgegennahme obliegt ausschließlich dem Bürgermeister oder in dessen Vertretungsfall dem jeweils zuständigen Beigeordneten.

Spendenbescheinigungen werden erst nach der Beschlussfassung über die Annahme ausgestellt. Die Zuständigkeiten bezüglich der Berechtigungen zur Ausstellung von steuerlichen Zuwendungsbescheinigungen ändern sich nicht. Die Spendenbescheinigungen werden zentral im Fachbereich Finanzverwaltung ausgestellt.

Die im o. g. Zeitraum angefallenen Geld- und Sachspenden werden Ihnen aufgelistet mit der entsprechenden Beschlussvorlage rechtzeitig zur Verfügung gestellt.

- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend:	7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	7
- Dafür:	7
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

zu 4 Sonstiges

**zu 4.1 Mitgliedschaft im Verein "Dialog mit Böhmen e. V."
Vorlage: BVZTö-133-2009**

Beschlussvorschlag:

Der Stadtrat Zeulenroda-Triebes beschließt auf seiner Sitzung am 14.10.2009 den Beitritt der Stadt Zeulenroda-Triebes zum Verein „Dialog mit Böhmen e. V.“.

- Satzung des Vereins als Anlage zur Stadtratsitzung
- die Vorlage wurde im Hauptausschuss beraten und zur Beschlussfassung an den Stadtrat weiter geleitet

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend:	7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	7
- Dafür:	7
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

**zu 4.2 Ersatzbeschaffung eines Fahrzeuges und Abschluss eines Leasingvertrages
Vorlage: MVZTö-016-2009**

Mitteilungsinhalt:

Der Leasingvertrag für das Dienstfahrzeug der Kernverwaltung – City-Bus - läuft im Oktober 2009 aus. Aus diesem Grund ist eine Ersatzbeschaffung notwendig. Im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung wurden Autohäuser in der Stadt Zeulenroda-Triebes bzw. in der erfüllenden Gemeinde Weißendorf zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Die Submission der Vergabeleistung ist erfolgt, die Prüfung und Wertung der eingegangenen Angebote aber noch nicht vollständig abgeschlossen. Nach Prüfung und Wertung der eingegangenen Angebote wird dem Stadtrat Zeulenroda-Triebes zu seiner Sitzung am 14.10.2009 eine entsprechende Beschlussvorlage zugearbeitet werden.

- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

Abstimmungsergebnis:

- Anwesend:	7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen:	0
- Stimmberechtigt:	7
- Dafür:	7
- Dagegen:	0
- Enthaltung:	0

Sonstiges

Herr Steinwachs:

1. Am 14.10.2009 wird zur Sitzung des Stadtrates der Entwurf des HHP 2010 vorgestellt.
2. Information über Vergabe Technische Betriebsführung Waikiki an OTWA Gera mit Beginn 01.09.2009. Detaillierte Aussagen dazu erfolgen im Stadtrat durch den Geschäftsführer Herrn Kübler.
3. Einladung an Fraktionen zur Teilnahme (je ein Vertreter) an einer Beratung mit Güssing am 28.09.2009 ab 13.30 Uhr im Rathaussaal.
4. Termine: 23.09.2009, 18.00 Uhr Ortsteilrat Triebes
26.09.2009, 10.00 Uhr Fischerfest Pahren
27.09.2009 Wahl
14.10.2009, 18.00 Uhr Stadtrat

Herr Höhn:

- Anfrage zu Presseberichten Platten für Markt aus Indien - Kinderarbeit; seitens Verwaltung nochmals öffentlich Sachverhalt darstellen
→ Herr Steinwachs teilt mit, dass bereits bei der Bemusterung gefordert wurde, dass dies ausgeschlossen sein muss und es war auch Bestandteil der Ausschreibung; es liegen diesbezüglich Zertifikate eines unabhängigen Prüfinstituts für jeden gelieferten Container als Nachweis vor

Zeulenroda, den 27.09.2009

Bürgermeister

Schriftführer